

## Recettes de cuisine au miel

### Tatin de tomates.

Recette trouvée dans un encart publicitaire du « Savour Club »

Préparation : 25 min – Cuisson 25 minutes – Pour 4 personnes

1 pâte feuilletée « pur beurre »

12 tomates romaines longues,

80 gr de sucre en poudre,

1 c. à soupe de vinaigre balsamique,

80 gr de beurre,

4 cuillères à café de MIEL de thym.

Préchauffez votre four à 180°C (thermo 6).

Plongez les tomates 1 min dans une casserole d'eau bouillante. Les égoutter, rafraîchir et les peler. Incisez-les à une extrémité puis pressez-les délicatement afin de retirer un maximum de jus et de graines.

Préparez le caramel en faisant chauffer dans une casserole le sucre sur feu vif. Dès qu'il commence à se colorer sur les pourtours, mélangez-le jusqu'à ce qu'il prenne une jolie couleur ambrée. Stoppez la cuisson.

Déglacez ensuite avec le vinaigre balsamique en faisant attention aux projections. Versez dans un moule à tarte.

Faites fondre le beurre dans une casserole. Saisissez les tomates dans le beurre moussoux. Ajoutez les cuillères à café de MIEL de thym. Laissez cuire 5 minutes, puis mettez-les à égoutter.

Disposez les tomates sur le caramel, recouvrez de la pâte feuilletée en prenant soin de bien rentrer les bords vers l'intérieur. Enfourez 25 min.

Lorsque la croûte est dorée, sortez la tarte du four. Retournez-la sur une grille et laissez refroidir. Servez accompagnée de feuilles de mesclun.

### Aumônière de chicons, poires et chèvre.

Recette « Deuzio » dans « Vers l'Avenir » édition Week-end, d'après madame Francine Didot de Mozet. Y ajoutée notre petite touche apicole...

Préparation pour 4 personnes

3 grosses poires, 6 chicons (pleine terre), 4 chèvres frais

Pâte à brick, 150 gr d'Emmental, 1 œuf, beurre

Ciboulette, sel et poivre.

Spéculoos ou sirop de Liège. **Nous leur préférons sans conteste le MIEL.**

Pelez les poires, coupez-les en dés. Nettoyez les chicons, coupez-les en morceaux.

Chauffez une noix de beurre, faites-y revenir les chicons. Ajoutez sel et poivre. Après quelques minutes, ajoutez les poires en dés et laissez mijoter environ 20 min. Pendant ce temps, coupez la ciboulette avec des ciseaux.

Étalez les feuilles de brick, répartissez le mélange chicons – poires au milieu, ajoutez le fromage et la ciboulette. Ramenez la pâte pour former une bourse (aumônière) et attachez-la avec une ficelle spéciale cuisine. Mettez au four 12 m.

Parsemez les chèvres frais de spéculoos écrasés (aspect granuleux) ou de sirop de Liège (aspect plus coulant) ou adaptons la recette avec un de nos bons miels.

Passez-les au four (180°) pendant 1 à 2 min, puis servez le tout. Bon appétit...

## Un long discours du rédacteur

Chers membres du Cercle Apicole,

Je pensais pouvoir me contenter d'espérer une petite seconde récolte (vu la météo de l'été) et préparer gentiment l'hiver. Pas du tout, on fait ce qu'on peut, jamais ce qu'on veut.

Après un déplacement avec Roger à Bascoup pour visionner des bourdons, je suis reparti le 29 juin vers Tilly pour seconder mon fils Sébastien à décrocher un bel essaim d'un groseillier... puis passer chez le voisin pour en découvrir un autre plus petit tombé au sol suite à une averse. Un direct dans la ruchette, l'autre comme un seul homme dans la cattoire. La facilité me poursuivrait-elle ? J'étais content de ce côté. Par contre, il est apparu que ma principale colonie n'a pas trop apprécié son déménagement de mai et est en plus victime du trou de miellée.

Mais le meilleur et le pire allaient venir, en beaucoup plus sportif. On contacta Roger pour à déloger un essaim dans un mur à Sart-Dames-Avelines. Pour résumer, le trou de vol est une ferrure d'attache des murs et il s'agit d'une colonie installée dans le plancher du grenier. Les habitants l'entendent bourdonner au dessus de leur lit depuis quatre ans. Il semble même que la colonie a essaimé au moins deux fois. Les habitants apprécient les abeilles, mais ils sont jeunes et doivent effectuer des travaux importants, de là leur prise de contact pour essayer de sauver les abeilles. Ceci dit, cet essaim a perdu depuis longtemps sa belle fièvre d'essaimage, et il risque de ne pas trop apprécier le remue-ménage qui s'annonce. De même, Roger et moi devons prévoir avec soin notre matériel : enfumoir of course, gants (pour moi), vareuse, une ruche vide, des cadres vides, du fil de fer, etc. Pour les outils, monsieur travaille chez Metabo, ça ira si on a besoin.



### A la découverte

J'avais écrit dans mon carnet : « conciliabules & préparations » les 5 & 6 juillet, nous nous sommes donc mis en route le jeudi 7 au soir. Le propriétaire avait prédécoupé les cinq premières planches le long du chevron. Bien vu, car il apparaîtra que la colonie s'était agrandie entre deux chevrons. Une fois retirées ces planches, on put découvrir une des merveilles des abeilles et de leur organisation sans faille. A l'oblique par rapport au trou de vol, de très longues fausses bâtisses, ou devrais-je dire comme nous en philosophions avec Roger durant le travail, de magnifiques « vraies bâtisses ». Il est vrai que nous avons sous les yeux le vrai système naturel de construction des cadres alvéolés.

D'abord un peu de cellules vides à l'entrée, puis du pollen, ensuite quelques portions de cadre bien remplies en couvain. Nous avons tout rangé dans un carton pour refendre plus tard les parties inutilisables, mais surtout attaché soigneusement les morceaux de couvain dans nos cadres préparés et placé tout ce petit monde directement dans la ruche. Arrivés à quelques gâteaux de miel que j'enlevais maintenant à l'aveugle sous la suite du plancher, notre opération eut tôt faire de tout remplir la ruche à ras bord. C'était le moment de prendre une pause pour Roger qui souffrait du dos penché qu'il était sous les souspentes et pour moi à genoux depuis deux heures et transpirant à grosses gouttes.

Nous avons dégagé dix planches, disons un mètre, et je sentais encore des constructions compactes plus loin. Il nous fallait un autre récipient, redécouper la suite du plancher, et les abeilles devenaient de plus en plus nerveuses... Il fut décidé de remettre la ruche sans plancher sur l'ouverture du début et de poursuivre l'opération quelques jours plus tard.

### En route vers de nouvelles aventures

Une semaine exactement plus tard, jeudi 14 juillet, nous allions poursuivre nos aventures avec l'essaim. Le groupe d'abeilles installé dans la ruche avec le couvain y était resté, tout à sa surveillance. Premier point acquis. Mais il fallait maintenant découper les éléments du plancher pour découvrir jusqu'où la colonie s'était installée. On découpa une, puis deux, et jusqu'à huit planches qui une fois soulevées complètement laissèrent apparaître la merveille dorée que chacun apprécie. De longs gâteaux de plus ou moins cinquante centimètres remplis de miel toujours placés un peu en oblique. Seul petit hic, pas assez operculé et avec beaucoup de poussière du plancher et des découpes, donc impropre à la consommation. Mais quel magnifique spectacle et quel espoir de récolter une colonie prolifique pour l'avenir. On a donc rempli un gros container en plastique d'à « vue de nez » vingt kilos de miel. Mieux, on a dû emprunter au propriétaire une valise transport-outils hermétique pour y mettre le surplus.

Les abeilles avaient été copieusement enfumées par Roger. Songeons que le « couvre-cadre » de un mètre sur trente est resté ouvert durant de nouveau deux heures, et que la destruction douce mais planifiée de leur ruche n'avait pas l'heur de leur plaire. Entr'autres mésaventures, nous avons tous deux collectionné une petite dizaine de piqûres, mais Roger « a joué » sans voile, et moi l'ai entr'ouvert à un moment et avait oublié de refermer la tirette. Un vrai débutant, je vous le dis... Le pire, c'est que j'avais aussi profité à fond de l'enfumage, puisque je suis resté tout ce temps à genoux. Nous avons le contrôle, dixit « le chef », mais je pleurais à chaudes larmes.

Nous étions arrivés au bout des constructions, mais la colonie se réfugiait de plus en plus loin. Je ramenais à la main des grappes d'abeilles agglutinées suivant la loi de la géonégativité sous les planches. La reine s'y trouvait peut-être. Nous avons tenté plusieurs fois de la trouver, mais dans la masse et avec la pénombre qui s'installait ce n'était plus possible. Nous avons donc décidé de laisser la ruche sur la première ouverture où elle se trouvait déjà, avec l'espoir que l'attraction du couvain attirerait toute la colonie à l'intérieur mais avec le risque qu'elle décide de s'expatrier.

Donc, 2ème emballage du matériel... à suivre donc....

## Conférence et cours de l'Abeille du Hain

(Contacts: Madame Agnès Beulens 02/366.03.30)

Rue du Zouave Français Michel, 18 à 1440 Wauthier-Braine

Voici le programme des conférences (en général les 3èmes vendredi du mois à 20H) et des **Cours de l'école d'apiculture de l'Abeille du Hain et Nivelles** (les samedis de 14h00 à 17h00 qui débiteront une nouvelle session en octobre)

### SVP annonçons-le si nous connaissons des candidats apiculteurs.

En collaboration avec le Cercle Royal Apicole de Nivelles la première conférence se déroulera exceptionnellement le dimanche 25 septembre

Il sera organisé une visite guidée du Musée de Mariemont, un dîner au restaurant et une conférence sur les races d'abeilles par Carlo Mutti.

Visite guidée du musée prévue entre 10h et 12h

Participation aux frais : +/- 12.00 € Paiement sur place.

Un co-voiturage est organisé à partir de 9h00 chez Roger Bauduin

Renseignements et réservations **SVP pour le 12 septembre au plus tard**

Agnès Beulens 02/366.03.30 Roger Bauduin 067/21.77.03 Guy Van Ael 067/21.42.44

### Assemblée générale et présentation de l'atelier cire

Par madame Agnès Beulens le vendredi 14/10/2011 à 20h00

1) Importance & avantages de l'apiculture

par Agnès Beulens le samedi 15/10/2011 de 14h00 à 17h00

2) Comment débiter en apiculture ? découverte du matériel

par Agnès Beulens le samedi 29/10/2011 de 14h00 à 17h00

Une conférence est prévue le vendredi 18/11/2011 thème à décider.

3) Les habitants de la ruche

par Véronique Gillyns le samedi 19/11/2011 de 14h00 à 17h00

4) Les ruchers

par Agnès Beulens le samedi 3/12/2011 de 14h00 à 17h00

5) Législation apicole

par Jean-Luc Strebelle le 17/12/2011 de 14h00 à 17h00

reprise après les fêtes avec le cours sur

6) L'année apicole par M. Roger Bauduin le samedi 14/01/2011.

### **Apiculteurs, nous y sommes impliqués, même sans le vouloir.**

Conjugué à ce PCDN, la ville a aussi souscrit à la charte d'engagement du fameux plan Maya dont nous avons tous déjà entendu parler. Un subside de 2500€ est ici disponible en principe chaque année en faveur, dirons-nous, tout d'abord de la pollinisation qui nous intéresse au premier chef. Les obligations sont sans entrer dans le détail de planter ou replanter prés fleuris, arbres fruitiers, alignements, haies, etc. D'informer la population par un écrit (Gens de Nivelles) tous les mois sur les espèces mellifères, rôle et crise vécue actuellement par les abeilles. Dans les trois ans réaliser une semaine de l'abeille. Inventorier des localisations qui pourraient accueillir un rucher... Ca ne veut pas dire : la Commune va nous payer un rucher, mais elle pourrait participer à son implantation, son financement ou à l'entretien des abords par ses ouvriers, à charge pour les apiculteurs de s'occuper des colonies et d'organiser des conférences et des visites pour des écoles.

### **Groupe de Travail « Abeilles »**

Un GT s'est donc constitué pour l'occasion. Il comprend Guy Van Ael, Gérard et Thomas Hubaux, Alain Mélis et J-F Charlier. Et c'est pourquoi nous demandons à chacun de réfléchir à des améliorations concernant notre apiculture locale. Je comprends que tout un chacun peut ne pas être d'accord avec la démarche du PCDN, « Tout ce qui brille n'est pas d'or ». Mais s'impliquer dans le projet est intéressant pour au moins voir la direction que tout ça prendra.

Le groupe de travail s'est réuni le mardi 2 août chez J-F Charlier pour prendre connaissance d'un projet déjà existant de construction d'un rucher didactique à la Dodaine à l'initiative de l'ASBL « coins de terre » dans le cadre du plan Maya et avec l'apport de ruches d'un habitant de Seneffe, M. Cannone. Il a été décidé de le rencontrer lors de la mise en route du rucher.

### **Le Sentier des Abeilles, exemple de réalisation concrète d'un PCDN**

(Apis Bruoc Sella – Newsletter – juin 2011)

Le sentier des abeilles a réouvert ses portes dans le cadre exceptionnel du jardin botanique Jean Massart à Auderghem Bruxelles. Dans ce lieu plein de charme, vous côtoierez une flore unique, venue d'ici et d'ailleurs.

Le sentier des abeilles vous permettra de visiter des ruches en toute sécurité, de découvrir grâce à la ruchette vitrée la vie des abeilles au cœur de la colonie ; de retrouver dans le jardin des abeilles butinant toutes sortes de fleurs, d'observer les abeilles sauvages dans leurs différents habitats ; d'apprendre à reconnaître nos abeilles locales ; d'aider à les accueillir dans nos jardins.

Avec de nombreuses illustrations, des textes simples et clairs, le sentier des abeilles s'adresse à tous publics. Son accès est libre durant les heures d'ouverture du Jardin Massart. Il peut être visité seul ou en famille, en groupe ou alors avec sa classe.

Jardin botanique Jean Massart

Chaussée de Wavre 1850 à 1160 Bruxelles

Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00

### **Annonces des activités du Cercle Royal Apicole de Nivelles**

Contacts: 067/21.77.03 Roger Bauduin et Guy Van Ael 067/21.42.44

**Le Cercle Royal Apicole de Nivelles a le plaisir de vous convier à une VISITE GUIDÉE du prestigieux MUSEE de MARIEMONT**

**suivie d'un dîner au restaurant du musée et d'une conférence sur « Les RACES D'ABEILLES » par M. Carlos MUTTI (professeur d'apiculture au rucher-école de Mariemont)  
Le dimanche 25 septembre 2011 à partir de 10H00**

Visite guidée du musée prévue entre 10h et 12h

Participation aux frais : +/- 12.00 € Paiement sur place.

Un co-voiturage est organisé à partir de 9h00 chez Roger Bauduin

Renseignements et réservations : **SVP pour le 12 septembre au plus tard.**

### **Suite, quelques mots pour conclure : Miracles et catastrophes**

Les enfants du couple Denil se rendaient le lendemain à une journée nature. Je leur avais donc donné un cadre de couvain un peu clairsemé, avec quelques alvéoles de pollen ça et là et quelques larves apparentes. C'était un bel exemple de la vie des abeilles à montrer aux jeunes. Mais tout en discutant le coup avec nos hôtes nous est alors apparue une merveille de plus. Je me rendis compte que des antennes remuaient de-ci de-là sur le « cadre ». En fait, de jeunes abeilles, des « meuniers » ai-je appris par Roger étaient en train de naître sous nos yeux grâce à la température clémente de la maison.

Le mercredi suivant, je suis retourné avec mon fils pour la dernière étape de la « capture » de l'essaim du plancher, croisant les doigts pour que la colonie se soit rangée dans la ruche et n'ait pas pris la fuite. Mais apparemment très peu de monde, et plus personne à son ancienne demeure entre les chevrons. Opération manquée. Dommage.

On a donc levé la ruche, attaché le plancher, puis embarqué tout ce qui restait de la colonie et l'avons mis en dépôt chez Roger près de la ruchette faible qu'elle ira renforcer. C'est malheureux, mais l'essaim a subi une véritable catastrophe malgré nos soins à travailler doucement et avec méthode. Beaucoup d'abeilles ont souffert de l'opération, le gros de la population a pris la fuite, et nous n'avons de toute façon pas trouvé la reine. On peut comprendre notre échec quand on sait que toutes les constructions ont été méticuleusement démembrées, les réserves de nourriture et le couvain dilapidés.

Dommage d'avoir dû démonter cette belle colonie plus que prometteuse. Mais elle eût été de toute façon condamnée par la suite avec les travaux dans le grenier. Nous avons tenté le coup, connu de la sorte une petite aventure et fait de nouvelles découvertes comme toujours en apiculture.

Bien à vous, J-F Charlier

**ASSEMBLEE GENERALE du CRAN  
suivie de la conférence La cire d'abeille par Daniel Cauberghs  
le dimanche 6 novembre à 15H00** au Canotier Grand-Place Nivelles

Le comité espère vous voir très nombreux et vous à son l'Assemblée Générale et vous prie de déjà réserver la soirée du **samedi 10 décembre 2011** pour participer à notre « **grand souper** » de la **Saint-Ambroise**.

**In Memoriam**

Le comité et les membres du Cercle Royal Apicole de Nivelles présentent leurs sincères condoléances à Lucien Baligant et à sa famille suite au décès de Xavier Baligant tragiquement décédé dans de très cruelles circonstances.

**COULEUR MIEL à Tournai en Novembre**

Pour ses 15 ans, la grande manifestation apicole Couleur Miel sera organisée chez le président de l'UFAWB Jean-Luc Strebelle. Et sera conjuguée aux 100 ans d'existence du rucher-école de Tournai le week-end des 5 & 6 novembre.

Ce sera comme toujours l'occasion de se rencontrer entre apiculteurs et de faire passer notre passion vers le public.  
**NOMBREUX STANDS, CONFERENCES, BROCANTE APICOLE  
RENCONTRES & DEDICACES D'AUTEURS, MATERIEL, ETC**



**Malgré nos hésitations légitimes du début, nous profitons de la parution de la revue du CRAN pour informer les apiculteurs nivellois de l'existence du PCDN et de la création du groupe de travail « Abeilles ». Nous battons le rappel auprès des volontaires qui désireraient se joindre au groupe. Sachant qu'un nombre plus important de participants limitera le temps consacré au GT.**

**La Commune de Nivelles** se lance donc dans une opération d'«envergure pour améliorer la nature au sens large sur son territoire. Elle a de plus souscrit au Plan Maya qu'elle a lancé depuis le début de l'année, et nous avons appris avec surprise le projet d'un rucher didactique à l'arrière du Parc de la Dodaine près du verger des « Coins de Terre ». Le hic pour nous, c'est que tout le projet semble déjà bien en route avec des clôtures et aménagements assurés par la ville, mais surtout la proposition d'installer sur place les ruches d'un habitant de Seneffe, monsieur Cannone.

**Il est vrai que le Cercle Royal Apicole de Nivellois est en droit de se poser des questions à propos de ne pas avoir été impliqué dans l'opération. C'est pour le moins très indélicat de la part de la Commune.**

**Néanmoins, nous veillerons à rester à l'écoute de toutes les infos dans ce domaine. Il est de toute façon plus constructif de d'abord participer au démarrage de l'opération. Chacun restant tout à fait libre de se désister par la suite. Et le Cercle pourrait peut-être lui aussi profiter de retombées par la suite.**

**La commune de Nivelles a décidé de créer un PCDN (Plan Communal de Développement de la Nature) en 2011.**

L'Administration communale avait convié les citoyens intéressés par ce thème à une réunion d'information le lundi 27 juin dans la salle des mariages de l'hôtel de ville pour présenter son projet.

Un PCDN est un projet communal qui implique plusieurs acteurs de la société pour améliorer la nature « au sens large » dans l'entité Nivelles. Cela concerne donc l'Administration qui a nommé un coordinateur local Mlle Maïlis Neuwels (067/88.21.79), les associations mais surtout les citoyens qui ont ainsi une opportunité de s'impliquer dans l'amélioration de leur environnement.

Il s'agit en pratique des créer des groupes de travail plus ou moins spécialisés dans certains domaines. Exemple GT jardins, sentiers, le contrat de rivière, etc... Cela implique bien sûr de parfois dépasser des intérêts partisans en faveur de la collectivité mais il s'agit de base volontaire tout en sachant que chacun conserve une liberté totale d'action. On peut en tout temps se retirer du projet, y entrer ou changer de groupe de travail. Les GT sont amenés à se rencontrer pour réfléchir et présenter des projets concrets sur leur thématique. Ils seront concrétisés sur le terrain suivant les possibilités légales et financières. Des subsides récurrents sont disponibles au SPW Région Wallonne d'ailleurs représentée dans le PCDN par un agent de la Fondation Rurale de Wallonie. Mme Aurélie Gabriel. On pourrait apparemment demander aussi des subsides à la Province du Brabant Wallon, à voir... de même que les chiffres que l'on peut se procurer sur le site de la Ville de Nivelles.